

日汉

经济贸易词汇



词典

中国对外经济贸易出版社

日 汉 经 济 贸 易 词 汇

朱雷西 张金山 贾小洪 编
施用海 校订

中国对外经济贸易出版社

1986·北京

日汉经济贸易词汇

朱雷西 张金山 贾小洪编

施用海 校订

中国对外经济贸易出版社出版

(北京安定门外大街东后巷28号)

新华书店北京发行所发行

外文印刷厂印刷

*

787×1092毫米 1/32 开本 15.5印张 709千字

1986年5月第1版 1986年5月第1次印刷

印数1—9,000

书号:9222·24

定价:5.40元

前 言

为适应中日两国经济贸易往来日益增长的需要，我们对多年来积累的材料进行了归纳、分类，并参阅国内外出版的有关资料编写了这本词汇。

本书以外贸词汇为主。具体包括一般经济、进出口贸易、银行业务、价格、货币、外汇、保险、运输、包装、海关、商检、港口、国际市场调研等词汇，共一万七千余条。另附汉字索引以便查找。

由于我们水平有限，加之时间紧迫，其中错误和不妥之处在所难免，希望读者予以指正，以便进一步修改。

在此对有关领导和同志的大力支持和帮助谨表谢意。

编 者

说 明

一、词目标记和排列

1. 词目用日文汉字标记（外来语除外），后注日文读音，日文读音一律用平假名标记。如：

引渡し ひきわたし

2. 外来语以片假名标记，后注词源。如：

フリー・オン・ボード free on board

3. 词目按日文五十音图顺序排列。浊音、半浊音均放在一起，不另排。外来语有长音符号者，不论长音在第几段，一律先排。

4. 外来语词源为英文者不另加注，为其他语种者则加注。
本书所用略语如下：

〔法〕……法语

〔荷〕……荷兰语

〔德〕……德语

〔俄〕……俄语

〔意〕……意大利语

〔拉〕……拉丁语

〔西〕……西班牙语

〔希〕……希腊语

〔葡〕……葡萄牙语

〔中〕……汉语

二、译文

1. 每个词目按日语使用此词时的意义参照中文习用语注以适当的汉语译文。凡无中文习用语的，则根据日文原文及有关资料的解释加以注释。

2. 意义相同或相近的几种中文译文用“，”分开，意义不同者则用“；”分开。

3. 每个词目的中文译文，仅采用与本词汇业务有关者。

4. 在平假名后面以括号内略语标明该词所属词类：

(形) — 形容词	(形动) — 形容动词
(自) — 自动词	(他) — 他动词
(五) — 五段动词	(上一) — 上一段动词
(下一) — 下一段动词	(サ) — サ变动词
(接尾) — 接尾词	(连) — 连语
(副) — 副词	(名) — 名词
(造语) — 造语成分	

5. 词目后有“→”者,表示该词与“→”所指的词译文相同。

6. 对五段、上一段、下一段动词以及仅靠译文难以讲清其用法者酌加了例句。例句置于该词译文之后,例句之前标以“*”号,例句结尾不用标点,用一斜线将例句与其译文隔开。

7. 译文中“()”内的字是对译文的解释,或是译文中可以省略的字。

三、汉字索引

1. 所列词目以正文中出现的为限(不含以假名起始内有汉字的词目),词后数字为该词在正文中的页码。

2. 词目按第一个字的笔画多少排列,少的在前,多的在后;笔画相同的按起笔笔形(词目少的按第一笔、词目多的按第一、二笔) — 丨 丿 丶 一 的次序排列;第一个字相同的按词目汉字多少排列(汉字间和词目尾部的假名不计),汉字少的在前,多的在后;词目第一个字相同的按第二个字的笔画和起笔笔形排列,依次类推;画数和笔形相同的字按字形结构排列,先左右形字再上下形字,后整体字。

目 录

日汉经济贸易词汇·····	1—377
附录一 国际度量衡表·····	378—380
附录二 货币名称·····	381—386
附录三 日本港口一览表·····	387—393
附录四 汉字索引·····	394—490

ア あ

アーゼント・シップメント
 urgent shipment 紧急装运
アービトレーション arbitration
 仲裁, 调解
アービトラーター arbitrator 仲裁
 員
アイス・ハウス ice-house 冷蔵庫
アイソバラスト isoballast 压舱物
間 あいだ 中间价
間を取る あいだをとる(连) 取
 中间价
相对売買 あいたいばいばい 无竞
 争交易
アイダス原理 AIDAS げんり 艾
 达斯原理(一种理想的商业活动程
 序: 首先引起顾客的注意 <atten-
 tion>; 接着使顾客产生兴趣 <in-
 terest>; 进而使顾客产生购买欲望
 <desire>; 最后使顾客慷慨解囊
 <action>, 满意 <satisfaction> 而去)
相次運送 あいつぎうんそう 联运
アイディア・プライス idea price
 希望价值
相手国 あいてこく 对方国
アイテム item 项目, 品目; 条款
アイドル・キャパシティ・コスト
 idle capacity cost 闲置生产能
 力费
アイドル・コスト idle cost 停工
 损失
アイドル・タイム idle time 休息
 时间, 停工时间
アイドル・タイム・コスト idle
 time cost 停工损失
相半ばする あいなかばする(自

サ) 各半, 一半一半
相乗番組 あいのりばんぐみ 联合
 广告节目
合判 あいはん 对口印, 骑缝印;
 联名盖章
相持ち あいもち 平均负担, 分摊
アウトーン・レポート outturn re-
 port 卸货报告
アウトアルキー [德] autarkie 自给
 自足, 自主经济
アウト・サイダー outsider 未加
 入日本经济协定组织的同业者
アウト・ツー・アウト out to out
 外资外用(在海外筹集的资金在海
 外使用)
アウト・ツー・イン out to in
 外资内用(在海外筹集的资金在国
 内使用)
**アウト・ライト→アウト・ライト取
 引**
アウト・ライト取引 outrightとり
 ひき 银行外汇掉期交易
青空市場 あおぞらいちば 露天市
 场
青写真 あおしゃしん 蓝图
青天井 あおてんじょう 价格无止
 境上涨
青物市場 あおもものいちば 菜市场
煽買 あおりがいの 哄抬市价
煽りを食う あおりをくう(连)
 受影响, 受损失
煽る あおる(他五) 哄抬市价・
 相場を煽る/哄抬行市
赤 あか 赤字, 亏损
塗 あか 舱底污水

アカウント account 帳目; 費用
 アカウント・アンド・サプライ・デ
 パートメント account and sup-
 ply department 经理部, 经理处
 アカウント・ブック account
 books 账本
 赤字 あかじ 赤字
 赤字価格 あかじかかく 有赤字
 的价格; 亏本价格
 赤字金融 あかじきんゆう 向有赤
 字的企业提供贷款
 赤字公債 あかじこうさい (国家
 为弥补财政赤字而发行的) 赤字公
 債
 赤字国債 あかじこくさい (国家
 为弥补财政赤字而发行的) 赤字国
 債
 赤字予算 あかじよさん 赤字予算
 赤字を出す あかじをだす(连)
 出现赤字
 あがったり (商业、事业等) 垮
 台, 完蛋, 糟糕
 赤札 あかふだ (表示已经出售或
 减价出售的) 红色标签; 已售品,
 减价品
 赤船荷証券 あかふなにしょうけん
 红提单, 保险提单
 汚れ あかよごれ 舱水污损
 上り あがり 价格上涨; 收入, 利
 益
 上り気味 あがりきみ (行情) 看
 涨
 上り下り あがりさがり (价格)
 涨落, 波动
 上り高 あがりだか 营业额, 卖项
 上り場 あがりば 下船处; 码头
 上り目 あがりめ 物价开始上涨的
 时间
 上り物 あがりもの 收益
 赤をカバーする あかを cover する

(连) 弥补亏损
 秋交 あきこう 秋季中国出口商品
 交易会
 明高 あきだか 舱容; 库容
 商 あきない 交易, 卖买; 销售收
 入
 商口 あきないぐち (吹嘘货色
 的) 生意话, 生意经; 销路; 主顾
 商高 あきないだか 交易额
 商物 あきないもの 商品; 货
 商う あきなう(他五) 做卖买;
 经商・あの会社は中国貨物を商
 う/那家公司经营中国货。
 空荷 あきに 空舱
 商人 あきびと 商人
 商人 あきゅうど 商人
 商人 あきんど 商人
 悪材料 あくざいりょう 行情下跌
 因素
 アクシデント・インシュアランス
 accident insurance 意外保险
 握手 あくしゅ(名、自サ) 握手
 成交
 悪循環 あくじゅんかん 恶性循环
 アクション・ホリデー action holi-
 day 奖励假(推销员因推销成绩
 优异而得到的海外旅行等假期)
 アクズリアリー auxiliary 辅助
 (设备); 辅助者
 悪税 あくぜい 苛税
 悪性インフレ あくせい inflation
 恶性通货膨胀
 アクセサリー accessory 附件, 附
 属品
 アクセプター acceptor 票据承兑
 人; 领受人
 アクセプタビリティ acceptability
 接受, 承诺
 アクセプタンス acceptance 承
 兑, 认付; 已认付的期票

アクセプタンス・エル・シー acceptance L/C 承兑信用证	ac-	揚卸し あげおろし(名、他サ) 装卸
アクセプタンス・ハウス acceptance house 承兑商行	accept-	開換え あげがえ 倒包, 倒箱, 另 装
アクセプタス・ビル acceptance bill (draft) 承兑汇票	acceptance	揚切り出港 あげきりしゅっこう 卸完货(不再装货)离港
アクセプタンス・マーケット acceptance market 承兑市场	ac-	揚切り払い運賃 あげきりばらいう んちん 卸完货交付运费
アクセプタンス・レート acceptance rate 承兑率	accept-	上げ勘れ あげこじれ 行情难以上 涨
アクセプティング・チャージ accepting charge 承兑费	ac-	上げ材料 あげざいりょう 行情上 涨因素
アクセプティング・バンク accepting bank 承兑银行	accept-	上げ下げ あげさげ 行情涨落、波 动
アクセプト accept 接受; 承兑		揚調べ あげしらべ 卸货港船货重 检
アクティビティー・アナリシス activity analysis 商业活动分析	ac-	上げ相場 あげそうば 行情看涨
アクチュアル・コスト actual cost 实际成本	actual	上げ高 あげだか 销货款额, 营业 额; 完成额; 征收额
アクチュアル・バランス actual balance 实际差额	actual	揚高 あげだか 卸货量
アクチュアル・プライス actual price 实际价格	actual	揚高計算 あげだかけいさん 从量 计费(按卸货量计算运费)
アクチュアル・ポジション actual position 实际汇票持有额	actual	揚地 あげち 卸货地
悪どい商売 あくどいしょうばい 违法交易		揚違い あげちがい 货物卸错地点
悪徳商人 あくとくしょうにん 奸 商		揚地契約 あげちけいやく (以卸 货地为合同执行地点的) 目的港履 约合同
灰汁抜け あくぬけ 行情停止下跌		揚地数量最終 あげちすうりょうさ いしゅう 以到岸数量为准
アクノレッジ acknowledge 确认		揚地数量条件 あげちすうりょうじ ょうけん 以到岸数量为准
アクメ acme 顶点, 极点		揚地選択貨物 あげちせんたくかも つ 任意港货物
アクメ買い acme がい 最贵时买		揚地選択制度 あげちせんたくせい ど 任意港制度
アグリーメント agreement 合同, 协定, 协议, 同意		揚地到着払い運賃 あげちとうちゃ くばらいうんちん 目的港交付运 费
アグリカルチュラル・プロデュース agricultural produce 农产品		揚地荷印 あげちにじるし 运输标 志, 唛头
上げ足 あげあし 行情上涨		
上げ一服 あげいっぷく 行情暂停 上涨		

揚地売買 あげちばいばい 以目的
 港为履约地的交易
 揚地払い運賃 あげちばらいうんち
 ん 运费到付
 揚地品質最終 あげちひんしつさい
 しゅう 以到岸质量为准
 揚地ファイナル条件 あげちfinalじ
 ょうけん 以目的港数量为准
 揚地変更 あげちへんこう 改变卸
 货港
 揚地渡し あげちわたし 目的港交
 货
 上げ悩む あげなやむ(自五) 行
 情难以上涨・自動車の相場が上げ
 悩む/汽车行市难以上涨
 揚荷 あげに 卸下的货
 揚荷明細書 あげにめいさいしょ
 起货清单
 揚荷役 あげにやく 卸货劳务
 揚残り あげのこり(该卸而)未卸
 净的货
 揚残し あげのこし→揚残り
 揚場 あげば 卸货码头, 栈桥
 上げ幅 あげはば 上涨幅度
 揚不足 あげぶそく 卸货不足
 上げ歩調 あげほちょう 趋涨
 アコモデーション accommodation
 调解; 贷款
 アコモデーション・カイト accom-
 modation kite 欠单, 空头票据,
 空头支票
 アコモデーション・ノート accom-
 modation note 欠单, 空头票据,
 融通票据, 空头支票
 アコモデーション・ペーパー
 accommodation paper 融通票据
 アコモデーション・ライン accom-
 modation line 融通业务
 アコモディター accommodator 贷
 款人

朝市 あさいち 早市
 アサイニー assignee 受让人
 アサイン assign 转让, 交割; 受
 让人, 接受转让的人
 アサインメント assignment 分
 配, 指定; 转让, 交割; 转让证书
 浅瀬港 あさせこう 浅水河港
 麻袋詰め あさぶくろずめ 麻袋装
 足 あし 船的吃水; 钱; 利息
 アジア開発銀行 Asia かいはつぎ
 んこう 亚洲开发银行
 アジア極東経済委員会 Asia きょ
 くとうけいざいいんかい 亚洲
 及远东经济委员会
 アジア経済協力機構 Asia けいざ
 いきょうりよくくきこう 亚洲经
 济合作机构
 アジアダラー Asia dollar 亚洲
 美元
 アジアダラー債 Asia dollar さい
 亚洲美元债券
 アジアドル→アジアダラー
 アジアドル市場 Asia dollarしじょ
 う 亚洲美元市场
 アジオ agio 贴水, 折扣, 汇水,
 银行手续费
 足が重い あしがおもい(连) 价
 格难以上涨
 足が出る あしがでる(连) 出亏
 空, 赔钱
 足が早い あしがはやい(连) 畅
 销
 味が悪い あじがわるい(连) 行
 情形势不好
 足取り あしどり 行情动态
 足取表 あしどりひょう 行情动态
 表
 脚荷 あしに 压舱货
 足踏状態 あしぶみじょうたい 停
 滞状态

アジャスター adjuster 理算人	配备各种品种
足を出す あしをだす(连) 出亏空	アソートを組む assort をくむ (连) 搭配品种
預金 あずかりきん 存款, 寄存的钱	遊び金 あそびかね 游资, 闲钱
預り証 あずかりしょう 存单, 存据	アタチメント attachment 附件, 配件
預り証書 あずかりしょうしょ 仓单	アダプター adapter 附件
預り物 あずかりもの 保管品, 寄存品	頭打ち あたまうち 价格涨到顶点
預合い勘定制度 あずけあいかんじょうせいど 记帐结汇制度(双方将定期结汇的出口贷款存入双方认可的银行, 用以后进行结汇。)	頭重い あたまおもい(形) 价格趋涨而涨不上去
預入れる あずけいれる(他下一) 存入・金を銀行に預入れる/把钱存入银行	頭金 あたまきん 押金, 定金
預金 あずけきん 存款	頭金率 あたまきんりつ 定金率, 押金率
預け人 あずけにん 寄存人	当り あたり(造语) 每…・トン当り50ドル/每吨50美元
預主 あずけぬし 寄存者, 委托保管者	当り屋 あたりや 走运的人; 生意兴隆的铺子
預物 あずけもの 寄存品, 委托保管品	アダルトレーション adulteration 伪造货; 冒牌货
預ける あずける(他下一) 寄存, 委托保管・荷物を暫く空港に預ける/把行李暂寄存在机场	悪貨 あっか 贬值的货币; 成色不纯的硬币
東筋 あずますじ 东京银行人士	扱い注意 あつかいちゅうい 小心搬运
アセス assess 估价, 评价; 课税	扱い手 あつかいて 经手人; 调停人
汗濡れ あせぬれ 汗渍损	扱い人 あつかいにん→扱い手
汗濡れ貨物 あせぬれかもつ 汗渍损货物	圧縮記帳 あっしゅくきちょう 减额记账
アセンド ascend (行情) 上涨; 上升	圧縮捆包 あっしゅくこんぼう 压缩包
アセンブリー工業 assembly こうぎょう 装配工业	圧縮包装 あっしゅくほうそう 压缩打包
アセンブリー・メーカー assembly maker 装配厂商	アセスメント assessment 评定, 估值; 摊派税额; 应缴股额
アソート assort 把…分类; 为…	斡旋 あっせん(名他サ) 斡旋, 调停
	アット・サイト at sight 见票即付
	アット・パー at par 按票面价格, 平价

アッパー・リミット upper limit (价格的) 上限	delivery 提前交货
アップ up (行情) 上涨	アドバンテージ advantage 有利条件; 利益
アップ率 upりつ (物价) 上升率	後日付 あとひづけ 迟填日期, 日期缓签
アポイント appoint 约会, 约谈	アドベンチュア adventure 冒险, 投机
眺える あつらえる (他下一) 定做; 定货・値段を見てから眺える / 先看价钱再定货	後廻し あとまわし 推迟, 缓办
アディション addition 附加, 追加	アドミニスタード・プライス administered price 管理价格
宛先 あてさき 收信(件)人地址; 收信(件)人	後安 あとやす 行情趋跌
宛所 あてしょ→宛先	アドレス address 地址, 住址
宛名 あてな 收件人姓名	アドレス・コミッション address commission 租船代理佣金
宛名カード あてなcard 地址签; 贴头	アドレス手数料 address てすうりょう→アドレス・コミッション
宛名空白 あてなくうはく 空白抬头	アドレシー addressee 收件人, 收信人; 收报单位; 抬头人
アドウアロレム ad valorem 从价	穴埋め あなうめ 弥补亏空, 填补空缺
アド・オン方式 add on ほうしき 本利并算分期偿还的借贷方式	アナリスト analyst 证券分析家
後金 あときん 余额; 尾欠; 后付款	アネックス annex 附件, 附属品
後金払い あときんばらい 后交款	アバウト about 大约(表示信用证上规定的金额或数量或货物之单价可有百分之十上下的差额)
後処理 あとしより 后处理	アバンドランス abundance 盈余
後積み貨物 あとずみかもつ 后装货物	アバンドンド・シップ adandoned ship 废弃船
後高 あとだか 行情趋涨	アバンドンド・プロパーティ abandoned property 废弃财产
アドバイシング・バンク advising bank 通知银行	アバンドンメント abandonment 委付(被保险人为取得保险补偿, 把保险标的物的所有权全部让给保险人)
アドバイス・ノート advice note 通知单(书)	アバンドンメント・チャージ abandonment charge 废弃费
後払い あとばらい 赊购, 后付	アフオロ [西]aforo 估价
後払い運賃 あとばらうんちん 运费到付	アブソリュート・アクセプタンス absolute acceptance 单纯认付, 单纯承兑
アド・バルーン ad-ballon 广告气球	
アド・バロレム ad valorem →アドウアロレム	
アドバンス・デリバリ advance	

アブソリュート・アサインメント absolute assignment 絶対转让	アメリカン・セリング・プライス American selling price 美国国内售价
アブソリュート・アドバンテージ absolute advantage 絶対利益	綾 あや 行情变动
アブソリュート・コスト absolute cost 絶対生産費	綾押 あやおし 行情暂停跌落
アブソリュート・トータル・ロス absolute total loss 絶対全損	歩合い あゆみあい 互相让步, 妥协
アフター・ケア after care 保修	歩寄り あゆみより→歩合い
アフター・サービス after service 销售后服务	アライバル・タームズ arrival terms 货到合同生效
アフタ・サイト after sight 见票后, …日交付	アライバル・ビル arrival bill 货到赎单
アフタ・デート after date …日后, …日期	アライブ arrive 到达, 到港
アブノーマル・デプリシエーション abnormal depreciation 特別折旧	荒稼ぎ あらかせぎ(名、自サ)发横財
アプローチ approach 接近; 提议, 向…交涉	荒ごなし あらごなし 原则协议
油染み あぶらしみ 油污损	争う あらそう(他五) 竞争, 争夺; 争论・二人は値段のことでちょっと争った/两人在价格上发生了点争执
油濡れ あぶらぬれ 油渍损	荒荷 あらに 未经加工的货物
アフロート afloat 业经装运; 路货	アリア arrear 余额; 未付的尾数
アフロート・グッズ afloat goods 既装货物	有金 ありがね 现款, 现有的钱
アベートメント abatement 折扣; 减税; 降低; 冲销	在品 ありしな 手头存货, 现货
アベレージ average 海损	有高 ありだか 现数, 现额
アベレージ・ボンド average bond 共同海损协议书	在荷 ありに 存货
アボープ・パー above par 超出票面价格	主 あるじ 店主; 主人
アボネ〔法〕abonne 认购者, 订购者	有る時払い あるときばらい 有钱即付
アマウント amount 总计, 总额	アルミ板張箱 aluminium いたばりはこ 贴有铝皮的箱子
雨濡れ あまぬれ 雨损	荒荷 あれに 棘手货
余り あまり 余数; 零数	アレンジ arrange 安排; 商定
雨荷役 あめにやく 雨天装卸	アレンジメント arrangement →アレンジ
アメリカ為替 Americaかわせ 美汇	アローワンス allowance 容差; 津贴; 扣除; 默许
	アロングサイド alongside 船边
	アワード award 判定书, 判定额, 公判赔贴, 仲裁裁决

安価 あんか 廉价, 便宜
 アンカレッジ anchorage 抛锚;
 锚地; 停泊税
 アンコール 〔法〕encore 追加数
 暗号 あんごう 密码
 暗号符号 あんごうふごう 密码
 暗語書 あんごしょ 密码本
 アンサー answer 回答
 アンサー・バック answer back 回
 答, 答复
 暗算 あんざん (名、他サ) 心算
 安全港 あんぜんこう 安全港
 安全策 あんぜんさく 安全措施
 安全バース あんぜん berth 安全
 停泊地
 アンダー・インボイシング under
 invoicing 低于发票价格
 アンダーウイング under-wing 卵
 翼之下; 没参加海运联盟的商船在
 参加海运联盟的船主支配下参加其
 运输活动
 アンダークォーテーション under
 quotation 低于进口定额; 低于牌
 价 ◎
 アンダー・サイズ under size 尺
 寸不足; 过小
 アンダーセル undersell 廉价出
 售, 抛售
 アンダーライター underwriter 保
 险商; 证券经纪人, 证券行
 アンダーライター業務 underwriter
 きょうむ 证券经纪业务
 アンタイ untie 无条件贷款
 アンタイイング untying →アン
 タイ
 アンタイング・スキーム untying
 scheme 无条件援助计划
 アンタイド untied 无条件贷款
 アンタイド・ローン untied loan
 →アンタイド

アンチ・ジャパニーズ・ボイコット
 anti-Japanese boycott 抵制日货
 运动
 アンチ・ダンピング anti-dumping
 反倾销
 アンチ・ダンピング措置 antidump-
 ing そち 反倾销措施
 アンチ・トラスト anti-trust 反托
 拉斯的, 反垄断的
 安定価格帯 あんていかかくたい
 稳定价格范围 (为了使价格不激烈
 波动而规定的价格变动范围)
 安定株主 あんていかぶぬし 稳定
 股东 (指长期拥有股份而不出售其
 股票的股东)
 安定株主作り あんていかぶぬしづ
 くり 努力增加稳定股东
 安定供給 あんていきょうきゅう
 稳定供应
 安定成長 あんていせいちょう 稳
 定发展
 安定成長経済 あんていせいちょう
 けいざい 稳定发展的经济
 安定帯 あんていたい 价格稳定范
 围
 安定帯価格 あんていたいかかく
 稳定范围内的价格
 安定通貨 あんていつうか 稳定货
 币
 安定投資株 あんていとうしかぶ
 稳定分红的股票
 安定配当 あんていはいとう 股票
 稳定分红
 アントルポ 〔法〕entrepôt 仓库;
 保险仓库; 货物集散地
 案内書 あんないしょ 通知书
 アンノーン・クローズ unknown
 clause (船主对货物的数量、质
 量、等级等的) 免责条款
 アンバランス unbalance 不平衡

アンフェア・コンペティション
unfair competition 不公平的競争
アンブレラ・プロモーション um-

brella promotion 联合推销
アンペラ梱包〔葡〕amparoこんばう 苇席打包
アンローディング unloading 卸货

い イ

イージー・ペイメント easy-payment 分期付款

イージー・マネー easy money 低息资金；利率低，银根松

イージー・マネー・ポリシー easy-money policy 金融缓和政策

言値 いいね 卖主要价，开价，唱价

以遠権 いえんけん 以远权

如何様物 いかがさまもの 假货，伪造品

筏運送作業 いかだうんそうさぎょう 筏子运输

生がいい いきがいい(连) 鲜度好

域外買付け いきがいかいつけ 从国外或国际经济集团外购买

域外国 いきがいこく 未加入国际经济集团的国家

域外共同関税 いきがいきょうどうかんぜい 对国际经济集团以外的国家征收的统一关税

域外調達 いきがいちようたつ→域外買付け

域内開発途上加盟国 いきないかいはつとじょうかめいこく 国际经济集团内的发展中国家

域内国 いきないこく 加入国际经济集团的国家

域内貿易 いきないぼうえき 国际经济集团内的贸易

異業種提携 いぎょうしゅていけい 不同产业之间的合作

育成関税 いくせいかんぜい 扶持(国内产业)关税

居倉 いぐら 自用仓库

居倉取引 いぐらとりひき 库存物资交易

連算 いさん(名、自サ) 算错；估计错、计划错

維持関税 いじかんぜい 保护关税

イシューイング・バンク issuing bank 开证行

移出税 いしゅつぜい 转口税

委譲 いじょう(名、他サ) 转让

異常危険準備金 いじょうきけんじゅんびきん 非常储备金

異常決算 いじょうけっさん 不正常決算(把以往积累的盈余或赤字转入下年度作決算)

意匠権 いしょうけん 图案设计权

異常相場 いじょうそうば 反常行情

異常損益 いじょうそんえき 不正常盈亏

意匠登録 いしょうとうろく 图案设计专利注册

意匠法 いしょうほう 图案设计法

居竦む いすくむ(自、五) 市场呆滞 * 今、石炭の相場が居竦んで
いる / 现在煤的行情呆滞

移籍 いせき 改变船籍

易損貨物 いそんかもつ 易損貨物	受托代办貸款
易損性材料 いそんせいざいりょう	委託手数料 いたくてすうりょう
易損材料	受托手续费
易損品 いそんひん 易損物品	委託販売 いたくはんばい 寄售,
委託 いたく(名、他サ) 委托,	委托出售
托付	委託販売インボイス いたくはんばい
委託追証拠金 いたくおいしょうこ	いinvoice 寄售發票, 委托銷售發
きん 委托代办追加押金	單
委託買付け いたくかいつけ 代購	委託販売貨物 いたくはんばいかも
定單, 代購定貨	つ 寄售貨物
委託買付けインボイス いたくかい	委託販売市場 いたくはんばいしじ
つけinvoice 受托代办發單, 委購	ょう 寄售市場
貨物發單	委託販売品 いたくはんばいひん
委託買付け見積りインボイス いた	寄賣品
へかいつけみつもりinvoice 受托	委託販売貿易 いたくはんばいぼう
代办形式發票	えき 寄售貿易
委託買付け輸出 いたくかいつけゆ	委託販売貿易契約 いたくはんばい
しゅつ 受托代办出口	ぼうえきけいやく 寄售貿易合同
委託加工賃 いたくかこうちん 委	委託販売輸出 いたくはんばいゆ
托加工費, 來料加工費	しゅつ 寄售貿易出口
委託加工契約 いたくかこうけいや	委託販売輸出金融 いたくはんばい
く 委托加工合同, 來料加工合同	ゆしゅつきんゆう 寄售貿易出口
委託加工貿易 いたくかこうぼうえ	貸款
き 委托加工貿易, 來料加工貿易	委託販売輸出保險 いたくはんばい
委託加工輸出 いたくかこうゆしゅ	ゆしゅつほけん 寄售貿易出口保
つ 委托加工出口	險
委託加工輸入 いたくかこうゆにゅ	委託保証金 いたくほしょうきん
う 委托加工进口	委托保証金, 委托押金
委託業務 いたくぎょうむ 委托業	委託保証金率 いたくほしょうきん
務	りつ 委托押金率
委託契約 いたくけいやく 委托合	委託本証拠金 いたくほんしょうこ
同	きん (官方規定的) 代办押金
委託者 いたくしゃ 委托人	委託輸出 いたくゆしゅつ 委托出
委託証拠金 いたくしょうこきん	口
代办押金	委託輸入 いたくゆにゅう 委托進
委託生産方式 いたくせいさんほう	口
しき 委托生産方式(各企業將生	市 いち 集市, 市場
産定額集中到一家工厂生産, 各自	一次産品 いちじさんびん 初級産
获取其應得的产品)	品
委託代理貸し いたくだいりがし	一時蔵置 いちじぞうち 暫時存放